

APF 70 (2024) 58-59

GT: Gerardin, Neitmann, and Weisser-Gericke, *APF 70* (2024) 64

Plate: *APF 70* (2024) 59

Philadelphiea (?) Arsinoite nome, first half II BC

Settlement (*synchoreisis*, but not before the *archidikastes*)

Narrative

^{|1-5} ... ^{|6} ... to Theodotos himself ^{|7} ... the facts made known through the petition ^{|8} ... fourth part ^{|9} ... their ... to Theodotos ^{|10} 6,000 copper drachmas ^{|11} ... ^{|12} ... will relinquish the ... pertaining to ... ^{|13} ... of the Atargateion to Theodotos ^{|14} ... to release him from all the ^{|15} charges leveled against him through the petition.

Addressees

^{|16} To the *chrematistai* judging private affairs, whose *eisagogeus* ^{|17} is Iason

Party 1

from Theodotos the son of A-

Party 2

and from ^{|18} Philainion the daughter of A- with as guardian (?) ... ^{|19} the son of Andreas and ...

Consideration clause

^{|20} With regard to the decision ... of Theodotos ^{|21} and Philainion against one another ... what has been done ^{|22} and ... ^{|23} ... through the petition ... ^{|24} occupy (the Atargateion?) and the ... ^{|25} and the part of the courtyard ... of Philainion ^{|26} and paying an additional fine ... ^{|27} (the column breaks off) ^{|28} ... ^{|29} and Philainion ... ^{|30} ... ^{|31} ... ^{|32} 1 talent in which ... ^{|33} what is in the courtyard (?) ... ^{|34} Theodotos and ... ^{|35} them ... ^{|36} 2 talents,

Synchoreisis proper

we agree with one another that we have settled ^{|37} on the following conditions so that ... ^{|38} ... nor ... ^{|39-41} ... (the column breaks off)